



Eye drops for the symptomatic relief of allergy-related irritation and dryness

Sterile eye drops without preservative

Collyre pour le soulagement symptomatique de l'irritation et de la sécheresse liées à l'allergie

Sans conservateur

Augentropfen zur symptomatischen Linderung von allergiebedingter Reizung und Trockenheit

Sterile Augentropfen ohne Konservierungsmittel

Oogdruppels voor symptomatische verlichting van allergie gerelateerde irritatie en droogheid

Steriele oogdruppels zonder conserveermiddel

EN INSTRUCTION FOR USE

What are Xailin® Ectoine eye drops?
The innovative combination of four active substances contained in the eye drops: ectoine, sodium hyaluronate, fucoidan and Perilla frutescens extract, effectively soothes inflammation caused by allergies.

What are Xailin® Ectoine eye drops used for?
Xailin® Ectoine eye drops prevent and support the treatment of symptoms of seasonal and chronic allergic conjunctivitis. They soothe irritations, have a moisturising effect and support the regeneration of the protective barrier of the eye surface.

When should Xailin® Ectoine eye drops be used?
Xailin® Ectoine should be used in case of eye irritation caused by allergens, i.e. pollen, dust mites, animal hair or mould. Thanks to the unique combination of four active substances, the eye drops both intensely moisturise and quickly soothe the bothersome symptoms of allergic conjunctivitis (i.e. redness, itching, burning or watery eyes).

How do the active ingredients of Xailin® Ectoine eye drops work?

- Sodium hyaluronate** - a naturally occurring polysaccharide in the human body, including the vitreous body of the eye, is commonly known as a highly moisturising substance. The mucoadhesive properties of hyaluronic acid ensure better adherence of the preparation to the eye surface, which contributes to faster healing of the corneal epithelium, and thanks to the viscoelastic properties, it increases the stability of the tear film, which is washed out much slower during blinking.
- Ectoine** - a natural substance produced in the fermentation process by microorganisms living in extreme environmental conditions - extremophiles. Ectoine belongs to substances with hygroscopic (water binding / moisture absorption) and osmoprotective properties, thanks to which it moisturises the surface of the nasal mucosa, protects epithelial cells and stabilises cell membranes. Stabilisation of cell membranes, and consequently enhancement of tissue barrier function, may reduce allergen-membrane interactions and alleviate symptoms caused by inflammation.
- Fucoidan** - is a sulfonated polysaccharide of natural origin, which is part of the cell membranes of brown algae of the fucus type and aquatic animals (e.g. sea cucumbers and sea urchins). It is thanks to Fucoidan that the seaweed does not dry out during low tide and does not die under the influence of the sun. The mucus with which they are covered also provides comprehensive protection against the harmful effects of external factors. Fucoidan is known to be used as a moisturising, hydrogel forming and humectant component.
- Perilla frutescens** - is an annual oil plant from the Lamiaceae family. It exhibits a number of properties – from moisturising to soothing the symptoms associated with the occurrence of an allergic reaction in the mucous membranes.

Who are Xailin® Ectoine eye drops intended for?
Xailin® Ectoine eye drops are intended for children over 6 years of age and adults.

How much Xailin® Ectoine eye drops should you use?
It is recommended to instill 1 drop 3 times a day into the conjunctival sac of each eye. With severe ailments, you can apply more often.

How to use Xailin® Ectoine eye drops?
Xailin® Ectoine eye drops should be applied into the conjunctival sac.

When Xailin® Ectoine eye drops are contraindicated?

- Do not use in the case of hypersensitivity to any of its components.
- If an allergic reaction occurs, discontinue use.

Composition: sodium hyaluronate, ectoine, fucoidan, perilla extract (Perilla frutescens), boric acid, sodium tetraborate, sodium chloride, highly purified water.

How to store Xailin® Ectoine eye drops?

- Keep out of sight and reach of children.
- Keep away from sources of heat.
- Store in a dry place at a temperature of 5°C to 35°C.
- Do not use the product after the expiration date printed on the package.
- The shelf life of the product is 3 months after first opening the container.
- The bottle provides 1 month's treatment following the recommended dosing. Discard the bottle 3 months after first opening.
- Discard any unused solution.

Warnings and precautions:

- The preparation is intended for external use only.
- Do not use if package is damaged.
- Never touch your eye or any other surface with the tip of the dropper, this may contaminate the solution.
- In the case of using other ophthalmic solutions you should wait at least 15 minutes before the application of Xailin® Ectoine eye drops.
- Xailin® Ectoine should be administered last.
- The reusable medical device should be used by one patient.

Adverse effects: If adverse effects occur during the use of a medical device, they are usually mild and of a short duration. These can include discomfort, irritation, burning, stinging, itching and blurred vision.

Reporting medical incidents or adverse reactions: If you get any side effects, please tell your doctor, pharmacist or nurse. You can also report adverse effects on the website:
<https://www.visufarma.com/contact/> or to the address: VISUfarma B.V. Amstelplein 1, 1096 HA, Amsterdam.

Package: Bottle of 10ml in carton unit box.
Date of instruction preparation: September 2024

Dans quel cas le collyre Xailin® Ectoine est-il utilisé ?
Le collyre Xailin® Ectoine prévient les symptômes de la conjonctivite allergique saisonnière et chronique et facilite le traitement de ces pathologies. Il apaise les irritations, a un pouvoir hydratant et favorise la régénération de la barrière protectrice de la surface oculaire.

Quand utiliser le collyre Xailin® Ectoine ?
Le collyre Xailin® Ectoine doit être utilisé en cas d'irritation oculaire causée par des allergènes comme le pollen, les acariens, les poils d'animaux ou les moisissures. Grâce à l'association unique de quatre substances actives, ce collyre hydrate intensément et apaise rapidement les symptômes gênants de la conjonctivite allergique (rougeurs, démangeaisons, brûlures ou larmolement).

Comment fonctionnent les substances actives du collyre Xailin® Ectoine ?

- Hyaluronate de sodium** - un polysaccharide naturellement présent dans le corps humain, y compris le corps vitré de l'œil, généralement connu pour ses propriétés hautement hydratantes. Les propriétés mucoadhésives de l'acide hyaluronique assurent une meilleure adhérence de la préparation sur la surface de l'œil, ce qui contribue à une récupération plus rapide de l'épithélium cornéen, et grâce à ses propriétés viscoélastiques, il augmente la stabilité du film lacrymal, qui est donc éliminé beaucoup plus lentement lors du clignement.
- Ectoine** - une substance naturelle produite lors du processus de fermentation par des micro-organismes vivant dans des conditions environnementales extrêmes (les extrémophiles). L'ectoine est une substance aux propriétés hygroscopiques (liaison à l'eau/absorption d'humidité) et osmoprotectrices, qui garantissent l'hydratation de la surface de la muqueuse nasale, la protection des cellules épithéliales et stabilisent les membranes cellulaires. La stabilisation des membranes cellulaires, et par conséquent le renforcement de la fonction barrière tissulaire, pourrait réduire les interactions allergènes-membranes et soulager les symptômes causés par l'inflammation.
- Fucodane** - un polysaccharide sulfaté d'origine naturelle, que l'on trouve dans les membranes cellulaires d'algues brunes de type fucus et d'animaux aquatiques (par exemple, concombres de mer et oursins). C'est grâce au fucodane que les algues ne se dessèchent pas à marée basse et ne meurent pas sous l'effet du soleil. Le mucus dont les algues sont recouvertes leur offre également une protection totale contre les effets néfastes des facteurs externes. Le fucodane est connu pour son utilisation comme hydratant, formant un hydrogel et composant humectant.
- Perilla frutescens** - une plante oléagineuse annuelle de la famille des Lamiaceae. Elle présente un certain nombre de propriétés : de l'hydratation à l'apaisement des symptômes associés aux réactions allergiques au niveau des muqueuses.

À qui s'adresse le collyre Xailin® Ectoine ?
Le collyre Xailin® Ectoine est destiné aux enfants de plus de 6 ans et aux adultes.

Quelle est la dose de collyre Xailin® Ectoine recommandée ?
Il est recommandé d'instiller 1 goutte 3 fois par jour dans le cul-de-sac conjonctival de chaque œil. En cas d'affections sévères, il est possible d'appliquer plus fréquemment.

Comment utiliser le collyre Xailin® Ectoine ?
Le collyre Xailin Ectoine doit être instillé dans le cul-de-sac conjonctival.

Dans quels cas le collyre Xailin® Ectoine est-il contre-indiqué ?

- Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un de ses composants.
- En cas de réaction allergique, arrêtez d'utiliser le produit.

Composition : hyaluronate de sodium, ectoine, fucodane, extrait de périlla (Perilla frutescens), acide borique, tétraborate de sodium, chlorure de sodium, eau hautement purifiée.

Comment conserver le collyre Xailin® Ectoine ?

- Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur.
- Conserver dans un endroit sec à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Ne pas utiliser le produit après la date de péremption imprimée sur l'emballage.
- La durée de conservation du produit est de 3 mois après la première ouverture du flacon.
- Le flacon permet un traitement d'un mois en suivant les recommandations d'utilisation. Jeter le flacon 3 mois après la première ouverture.
- Jeter toute solution non utilisée.

Avertissements et mises en garde :

- La préparation est destinée à un usage externe uniquement.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
- Ne touchez jamais votre œil ou toute autre surface avec l'embout du compte-gouttes ; cela pourrait contaminer la solution.
- Dans le cas de l'utilisation d'autres solutions ophtalmiques, il convient d'attendre au moins 15 minutes avant l'application du collyre Xailin® Ectoine.
- La préparation doit être administrée en dernier.
- Le dispositif médical réutilisable doit être utilisé par un seul patient.

Effets indésirables : Si des effets indésirables surviennent lors de l'utilisation d'un dispositif médical, ils sont généralement légers et de courte durée. Ceux-ci peuvent inclure une gêne, de l'irritation, des brûlures, des picotements, des démangeaisons ou une vision floue.

Déclaration d'incidents médicaux ou d'effets indésirables : Si vous ressentez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmière. Vous pouvez également signaler les effets indésirables sur le site web :
<https://www.visufarma.com/contact/> ou à l'adresse : VISUfarma B.V. Amstelplein 1, 1096 HA, Amsterdam.

Conditionnement : Flacon de 10 ml dans une boîte en carton.
Date de préparation de l'instruction : Septembre 2024

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Was sind Xailin® Ectoine Augentropfen?
Die innovative Kombination von vier Wirkstoffen in den Augentropfen (Ektoin, Natriumhyaluronat, Fucoidan und Extrakt von Perilla frutescens) beruhigt wirksam Entzündungen, die durch Allergene verursacht werden.

Wofür werden Xailin® Ectoine Augentropfen verwendet?
Xailin® Ectoine Augentropfen verhindern die Symptome einer saisonalen und chronischen allergischen Konjunktivitis und unterstützen deren Behandlung. Sie lindern Reizungen, wirken feuchtigkeitsspendend und unterstützen die Regeneration der Schutzbarriere der Augenoberfläche.

Wann sollten Xailin® Ectoine Augentropfen verwendet werden?
Xailin® Ectoine sollte im Falle von Augenreizungen durch Allergene, z. B. Pollen, Staubmilben, Tierhaare oder Schimmel, verwendet werden. Dank der einzigartigen Kombination von vier Wirkstoffen befeuchten die Augentropfen intensiv und lindern schnell die Symptome einer allergischen Konjunktivitis (d. h. Rötung, Juckreiz, Brennen oder tränende Augen).

Wie wirken die Wirkstoffe von Xailin® Ectoine Augentropfen?

- Natriumhyaluronat** – ein natürlich vorkommendes Polysaccharid im menschlichen Körper, einschließlich des Glaskörpers des Auges, ist allgemein für seine stark feuchtigkeitsspendenden Eigenschaften bekannt. Die mukoadhäsiven Eigenschaften von Hyaluronsäure sorgen für eine bessere Haftung des Präparats an der Augenoberfläche, was zu einer schnelleren Heilung des Hornhautepithels beiträgt. Zudem erhöht es dank seiner viskoelastischen Eigenschaften die Stabilität des Tränenfilms, wodurch dieser beim Lidschlag viel langsamer ausgewaschen wird.
- Ektoin** – eine natürliche Substanz, die im Fermentationsprozess von Mikroorganismen produziert wird, die unter extremen Umweltbedingungen leben (Extremophile). Ektoin ist eine Substanz mit hygroscopischen (wasserbindend/feuchtigkeitsaufnehmend) und osmoprotektiven Eigenschaften. Dadurch befeuchtet es die Oberfläche der Nasenschleimhaut, schützt die Epithelzellen und stabilisiert die Zellmembranen. Eine Stabilisierung der Zellmembranen führt zu einer Verbesserung der

VISUfarma

PRODUCT NAME: INST XAILIN ECTOINE 10ml EN FR DE NL		LANGUAGES: EN FR DE NL	SIZE: 165x235 mm
MATERIAL CODE: AW-00712		REVISION LEVEL: 1	ARTWORKER: Barbara Nuvole
COLOUR #1: PANT. 287C	COLOUR #4:	PROGRAMME: ADOBE CC	
COLOUR #2:	COLOUR #5: cut	FONTS: Myriad Pro Condensed Font size 6pt	
COLOUR #3:	COLOUR #6:		

FINAL APPROVALS

COUNTRY MANAGER #1:	COUNTRY MANAGER #2:	REGULATORY:
COUNTRY MANAGER #3:	COUNTRY MANAGER #4:	
NOTES:		

Barrierefunktion des Gewebes, wodurch die Wirkung von Allergenen auf die Membranen reduziert und die entzündungsbedingten Symptome gelindert werden.

- Fucoidan** – ein sulfoniertes Polysaccharid natürlichen Ursprungs, das Teil der Zellmembranen von Braunalgen des Fukustyps (Fucus) und Wassertieren (z. B. Seegurken und Seeigeln) ist. Dem Fucoidan ist es zu verdanken, dass Algen bei Ebbe nicht austrocknen und unter der Einwirkung von Sonnenlicht nicht absterben. Die Schleimhaut, mit der sie überzogen sind, bietet ihnen auch einen umfassenden Schutz vor den schädlichen Auswirkungen externer Faktoren. Fucoidan ist für seine feuchtigkeitsspendenden, hydrogelbildenden und befeuchtenden Eigenschaften bekannt.
- Perilla frutescens** – eine einjährige Ölpflanze der Familie der Lamiaceae. Der Extrakt weist eine Reihe von Eigenschaften auf – er wirkt feuchtigkeitsspendend und lindert die Symptome einer allergischen Reaktion in den Schleimhäuten.

Für wen sind Xailin® Ectoïne Augentropfen bestimmt?

Xailin® Ectoïne Augentropfen sind für Kinder über 6 Jahre und Erwachsene bestimmt.

Wie sind Xailin® Ectoïne Augentropfen zu dosieren?

Es wird empfohlen, 3-mal täglich je 1 Augentropfen in den Bindehautsack jedes Auges zu träufeln. Bei starken Beschwerden ist eine häufigere Anwendung möglich.

Wie sind Xailin® Ectoïne Augentropfen anzuwenden?

Xailin Ectoïne Augentropfen sollten auf den Bindehautsack aufgetragen werden.

Wann dürfen Xailin® Ectoïne Augentropfen nicht angewendet werden?

- Nicht anwenden bei bekannter Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile.
- Wenn eine allergische Reaktion auftritt, darf das Produkt nicht weiter verwendet werden.

Zusammensetzung: Natriumhyaluronat, Ektoin, Fucoidan, Perilla-Extrakt (Perilla frutescens), Borsäure, Natriumtetraborat, Natriumchlorid, hochreines Wasser.

Wie sollten Xailin® Ectoïne Augentropfen aufbewahrt werden?

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Von Wärmequellen fernhalten.
- An einem trockenen Ort bei einer Temperatur von 5 °C bis 35 °C aufbewahren.
- Das Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden.
- Die Haltbarkeit des Produkts beträgt 3 Monate nach Anbruch des Behältnisses.
- Die Flasche reicht für eine 1-monatige Behandlung bei Einhaltung der empfohlenen Dosierung. Entsorgen Sie die Flasche 3 Monate nach dem ersten Öffnen.
- Nicht verwendete Lösung entsorgen.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

- Das Produkt ist nur zur äußeren Anwendung bestimmt.
- Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.
- Berühren Sie niemals Ihr Auge oder eine andere Oberfläche mit der Tropferspitze, da dies die Lösung verunreinigen kann.
- Bei Verwendung anderer für das Auge bestimmter Lösungen mindestens 15 Minuten warten, bevor Sie Xailin® Ectoïne Augentropfen anwenden.
- Das Produkt sollte als letztes angewendet werden.
- Das wiederverwendbare Medizinprodukt sollte nur von einer Person verwendet werden.

Unerwünschte Wirkungen: Wenn bei der Anwendung eines Medizinprodukts unerwünschte Wirkungen auftreten, sind diese in der Regel leicht und von kurzer Dauer. Dazu können Unbehagen, Reizung, Brennen, Stechen, Juckreiz und verschwommenes Sehen gehören.

Meldung von medizinischen Zwischenfällen oder Nebenwirkungen: Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, informieren Sie bitte Ihren Arzt, Apotheker oder das Pflegepersonal. Sie können unerwünschte Wirkungen auch auf der Website melden:

<https://www.visufarma.com/contact/> oder an die Adresse: VISUFarma B.V. Amstelplein 1, 1096 HA, Amsterdam.

Packing: Flasche mit 10 ml im Umkarton.

Stand der Information: September 2024

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Wat zijn Xailin® Ectoïne oogdruppels?

De innovatieve combinatie van vier werkzame stoffen in de oogdruppels, namelijk ectoine, natriumhyaluronaat, fucoidan en Perilla frutescens-extract, verlicht effectief ontstekingen veroorzaakt door allergenen.

Waarvoor worden Xailin® Ectoïne oogdruppels gebruikt?

Xailin® Ectoïne oogdruppels voorkomen symptomen van seizoensgebonden en chronische allergische conjunctivitis en ondersteunen de behandeling ervan. Ze kalmeren irritaties, hebben een hydraterend effect en ondersteunen de regeneratie van de bescherm laag van het oogoppervlak.

Wanneer moeten Xailin® Ectoïne oogdruppels worden gebruikt?

Xailin® Ectoïne moet worden gebruikt bij oogirritatie veroorzaakt door allergenen, d.w.z. pollen, huisstofmijt,

dierenhaar of schimmel. Dankzij de unieke combinatie van vier werkzame stoffen hydrateren de oogdruppels intensief en verlichten ze snel de hinderlijke symptomen van allergische conjunctivitis (d.w.z. roodheid, jeuk, branderige of tranende ogen).

Hoe werken de werkzame bestanddelen van Xailin® Ectoïne oogdruppels?

- **Natriumhyaluronaat** is een polysaccharide die van nature voorkomt in het menselijk lichaam, onder andere in het glasvocht van het oog, en staat algemeen bekend als een sterk hydraterende stof. De mucoadhesieve eigenschappen van hyaluronzuur zorgen voor een betere hechting van het preparaat aan het oogoppervlak, wat bijdraagt tot een snellere genezing van het hoornvliesepitheel, en dankzij de visco-elastische eigenschappen verhoogt het de stabiliteit van de traanfilm, waardoor het vocht in een veel lager tempo wordt afgevoerd tijdens het knippen.

- **Ectoïne** is een natuurlijke stof die tijdens het fermentatieproces wordt geproduceerd door micro-organismen die in extreme omstandigheden leven (extremofielen). Ectoïne behoort tot de stoffen met hygroscopische (wateraantrekkende/vochtabsorberende) en osmoprotectieve eigenschappen, waardoor het het oppervlak van het neusslijmvlies bevochtigt, epitheelcellen beschermt en celmembranen stabiliseert. Stabilisatie van celmembranen, en bijgevolg verbetering van de barrierefunctie van het weefsel, kan allergieën-membraaninteracties verminderen en symptomen veroorzaakt door ontsteking verlichten.

- **Fucoidan** is een gesulfoneerde polysaccharide van natuurlijke oorsprong, die deel uitmaakt van de celmembranen van bruinwieren uit het geslacht Fucus en waterdieren (bijv. zeekomkommers en zee-egels). Dankzij Fucoidan droogt het zeewier niet uit tijdens laagwater en sterft het niet onder invloed van de zon. De slijmlaag waarmee ze zijn bedekt, biedt een brede bescherming tegen de schadelijke effecten van externe factoren. Fucoidan wordt vaak gebruikt als hydraterend, hydrogelvormend en bevochtigend bestanddeel.

- **Perilla frutescens** is een eenjarige oliehoudende plant uit de lipbloemenfamilie (Lamiaceae). De plant heeft diverse eigenschappen, uiteenlopend van hydratatie tot verlichting van de symptomen van een allergische reactie van de slijmvliezen.

Voor wie zijn Xailin® Ectoïne oogdruppels bedoeld?

Xailin® Ectoïne oogdruppels zijn bedoeld voor kinderen onder dan 6 jaar en volwassenen.

Hoeveel Xailin® Ectoïne oogdruppels moet u gebruiken?

Aanbevolen wordt om 3 keer per dag 1 druppel in de bindvieszak van elk oog aan te brengen. Bij ernstige klachten kunt u het product vaker aanbrengen.

Hoe gebruikt u Xailin® Ectoïne oogdruppels?

Xailin® Ectoïne oogdruppels mogen alleen uitwendig in de bindvieszak worden aangebracht.

Wanneer zijn Xailin® Ectoïne oogdruppels contra-indiceerd?

- Niet gebruiken bij overgevoeligheid voor een van de bestanddelen.
- Als een allergische reactie optreedt, stop dan met het gebruik.

Samenstelling: natriumhyaluronaat, ectoine, fucoidan, perilla-extract (Perilla frutescens), boorzuur, natriumtetraboraat, natriumchloride, sterk gezuiverd water.

Hoe bewaart u Xailin® Ectoïne oogdruppels?

- Buiten het zicht en bereik van kinderen houden.
- Verwijderd houden van warmtebronnen.
- Droog bewaren bij een temperatuur van 5 °C tot 35 °C.
- Het product niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum die op de verpakking staat.
- De houdbaarheid van het product is 3 maanden na de eerste opening van de verpakking.
- De fles is goed voor 1 maand behandeling volgens de aanbevolen dosering. Gooi de fles 3 maanden na de eerste opening weg.
- Gooi alle ongebruikte oplossing weg.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen:

- Het preparaat is uitsluitend bedoeld voor uitwendig gebruik
- Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is.
- Raak nooit uw oog of een ander oppervlak aan met de punt van de druppelaar, dit kan de oplossing verontreinigen.
- Bij gebruik van andere oogheelkundige oplossingen moet ten minste 15 minuten worden gewacht alvorens Xailin® Ectoïne oogdruppels toe te dienen.
- Het preparaat moet als laatste worden toegegeind.
- Het herbruikbare medische hulpmiddel moet door één patiënt worden gebruikt.

Bijwerkingen: Als er bijwerkingen optreden tijdens het gebruik van een medisch hulpmiddel, zijn deze meestal mild en van korte duur. Het kan gaan om ongemak, irritatie, een branderig gevoel, prikken, jeuk en wazig zien.

Medische incidenten of bijwerkingen melden: Als u bijwerkingen krijgt, vertel dit dan aan uw arts, apotheker of verpleegkundige. U kunt bijwerkingen ook melden op de website: <https://www.visufarma.com/contact/> of naar het adres: VISUFarma B.V. Amstelplein 1, 1096 HA, Amsterdam.

Verpakking: Flesje van 10ml in kartonnen eenheidsdoos.

Datum voorbereiding instructies: September 2024

VISUfarma



8 - 9 - 10 - 11

EN 1) Prior to administering the preparation wash hands thoroughly. 2) Remove the cap and apply into the conjunctival sac of the eye. Do not touch the surface of the eye with dropper tip. 3) Tilt your head back slightly. 4) Hold the bottle face down (vertically). 5) Pull your lower eyelid down slightly, pressing the bottle, squeeze one drop into the conjunctival sac. 6) Close your eyelids and spread a drop across the eye surface by blinking. 7) Repeat the same activities for the other eye. 8) Put the protective cap on the dropper after use. During applying, be careful not to touch the surface of the eye and eyelid with the tip of the dropper. 9) After applying the drops, do not rinse the surface of the eye with water or any other liquid. 10) Remember that a few seconds may pass between the squeezing of the bottle and the flow of the drop in. Do not apply too much pressure. 11) Before closing, point the bottle with the applicator downwards and shake vigorously, without touching the tip of the dropper, in order to remove the remaining drops. Wait a moment before putting the cap on for the bottle to vent.

FR 1) Avant d'administrer la préparation, lavez soigneusement vos mains. 2) Retirez le capuchon et appliquez dans le cul-de-sac conjonctival de l'œil. Ne pas toucher la surface de l'œil avec l'embout du flacon. 3) Inclinez légèrement la tête en arrière. 4) Maintenez le flacon vers le bas (verticalement). 5) Tirez doucement la paupière inférieure vers le bas, déposez une goutte dans le cul-de-sac conjonctival en pressant sur le flacon. 6) Fermez les paupières, puis étalez la goutte sur la surface de l'œil en clignant des yeux. 7) Répétez les mêmes étapes pour l'autre œil. 8) Remplacez le capuchon protecteur sur l'embout du flacon après utilisation. Lors de l'application, veillez à ne pas toucher la surface de l'œil et de la paupière avec l'embout du compte-gouttes. 9) Après application du collyre, la surface de l'œil ne doit pas être rincée avec de l'eau ou tout autre liquide. 10) Quelques secondes peuvent s'écouler entre le moment où la pression est appliquée sur le flacon et la formation de la goutte, n'appliquez donc pas trop de pression. 11) Avant de refermer le flacon, orientez celui-ci vers le bas et secouez vigoureusement, sans toucher l'embout du compte-gouttes, afin de retirer d'éventuelles gouttes résiduelles. Attendez un moment avant de replacer le bouchon sur le flacon afin de permettre le mouvement de l'air.

DE 1) Vor der Anwendung gründlich die Hände waschen. 2) Die Kappe entfernen, um Tropfen in den Bindehautsack des Auges einzuträufeln. Augenoberfläche nicht mit der Tropferspitze berühren. 3) Den Kopf leicht zurückneigen. 4) Die Flasche mit der Tropferspitze nach unten halten (senkrecht). 5) Das untere Augenlid leicht nach unten ziehen, die Flasche leicht drücken und einen Tropfen in den Bindehautsack träufeln. 6) Die Augenlider schließen und den Tropfen durch Blinzeln auf der Augenoberfläche verteilen. 7) Den Vorgang für das andere Auge wiederholen. 8) Die Schutzkappe nach der Anwendung auf den Tropfer setzen. Beim Anwenden darauf achten, die Augenoberfläche und das Augenlid nicht mit der Tropferspitze zu berühren. 9) Die Augenoberfläche nach der Anwendung der Tropfen nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausspülen. 10) Zwischen dem Zusammendrücken der Flasche und dem Heraustreten des Tropfens können ein paar Sekunden vergehen. Wenden Sie nicht zu viel Druck an. 11) Richten Sie die Flasche vor dem Verschließen mit der Tropferspitze nach unten und schütteln Sie kräftig, ohne die Spitze des Tropfers zu berühren, um die restlichen Tropfen zu entfernen. Warten Sie einen Moment bis die Flasche belüftet ist, bevor Sie den Verschluss aufsetzen.

NL 1) Was voor het toedienen van het preparaat grondig de handen. 2) Verwijder de dop en breng aan in de bindvieszak van het oog. Raak het oogoppervlak niet aan met de druppeltip. 3) Kantel het hoofd iets naar achteren. 4) Houd het flesje met de voorkant naar beneden (verticaal). 5) Trek je onderste ooglid iets naar beneden, druk op het flesje en knijp één druppel in de bindvieszak. 6) Sluit je oogleden en verspreid een druppel over het oogoppervlak door te knippen. 7) Herhaal dezelfde handelingen voor het andere oog. 8) Doe na gebruik de beschermdop op de druppelaar. Zorg ervoor dat je tijdens het aanbrengen het oogoppervlak en het ooglid niet aanraakt met de punt van de druppelaar. 9) Spoel na het aanbrengen van de druppels het oogoppervlak niet af met water of een andere vloeistof. 10) Onthoud dat er enkele seconden kunnen verstrijken tussen het knijpen in het flesje en het binnenstromen van de druppel. Oefen niet te veel druk uit. 11) Richt voor het sluiten het flesje met de applicator naar beneden en schud krachtig, zonder de punt van de druppelaar aan te raken, om de resterende druppels te verwijderen. Wacht even voordat je de dop erop doet zodat het flesje kan ontluchten.

SUPROBION Sp. z o.o., Sp. k.
ul. Kielczowska 2 55-095 Mirków,
Poland/ Pologne/ Polen



Distributed by/ Distribué par/ Vertrieben von/ Gedistribueerd door:

VISUFarma B.V. - Amstelplein 1, 1096 HA, Amsterdam
Netherlands/ Pays-Bas/ Niederlande/ Nederland.

info@visufarma.com



AW-00712_1 11371A_NL / 11371A_NL_s